



Ministero dell'istruzione e del merito



LICEO ARTISTICO “SABATINI-MENNA”

Indirizzi: Arti figurative - Architettura e Ambiente - Audiovisivo e multimedia - Design - Grafica – Scenografia-
Sperimentale Teatro - D.M. 3/2024

84125 VIA GUERINO GRIMALDI, 7 - 84126 VIA PIETRO DA ACERNO - SALERNO

TEL: 089 224420 - 089 791866

COD.MECC.: **SASL040008** - C.F.: **95152560652** - CODICE UNIVOCO UFFICIO: **UF8NUR**

www.liceoartisticosabatinienna.edu.it - E-mail: sasl040008@istruzione.it - Pec: sasl040008@pec.istruzione.it

Alla luce delle “*Linee di indirizzo sulla mobilità studentesca internazionale individuale*” di cui alla Nota MIUR Prot. 843 del 10 aprile 2013, il Liceo Artistico Sabatini-Menna di Salerno da anni promuove e sostiene la mobilità studentesca internazionale sia per gli studenti interni che manifestano l'interesse a realizzare soggiorni di studio e formazione all'estero sia per gli studenti stranieri ospiti dell'istituto. A tal fine, è stato previsto, nel funzionigramma d'Istituto, un “**REFERENTE PER LA MOBILITÀ STUDENTESCA**”.

PROTOCOLLO PER ESPERIENZE DI MOBILITA' STUDENTESCA INTERNAZIONALE INDIVIDUALE DELLA DURATA DI UN QUADRIMESTRE O DI UN ANNO SCOLASTICO

Nel corso dell'anno scolastico:

- Lo studente comunica al coordinatore di classe la sua intenzione di partecipazione ad un progetto di mobilità studentesca che prevede la frequenza all'estero per l'anno intero o parte di esso nel corso dell'anno scolastico successivo a quello che si sta frequentando; la famiglia presenta alla segreteria didattica **entro il 31 marzo** la richiesta di partecipazione ad un progetto di mobilità studentesca che prevede la frequenza dell'anno all'estero (**All.1**).
- Il docente coordinatore di classe, sulla base del parere espresso dal Consiglio di classe(**All.2**), redige una presentazione dello/a studente/essa, che verrà consegnata alla famiglia. Entrambi i documenti vengono protocollati ed inseriti nel fascicolo dello studente da parte della segreteria didattica; i documenti stessi sono inviati al docente referente della mobilità studentesca.
- Il coordinatore di classe o l'insegnante di lingua compila eventuali moduli richiesti dall'agenzia di riferimento scelta dallo/a studente/essa.
- La segreteria didattica protocolla ed inserisce la documentazione nel fascicolo dello studente. Per conoscenza l'Ufficio Protocollo ne invierà comunicazione al referente per la mobilità studentesca.



Ministero dell'istruzione e del merito



LICEO ARTISTICO "SABATINI-MENNA"

Indirizzi: Arti figurative - Architettura e Ambiente - Audiovisivo e multimedia - Design - Grafica – Scenografia-
Sperimentale Teatro - D.M. 3/2024

84125 VIA GUERINO GRIMALDI, 7 - 84126 VIA PIETRO DA ACERNO - SALERNO

TEL: 089 224420 - 089 791866

COD.MECC.: SASL040008 - C.F.: 95152560652 - CODICE UNIVOCO UFFICIO: UF8NUR

www.liceoartisticosabatinienna.edu.it - E-mail: sasl040008@istruzione.it - Pec: sasl040008@pec.istruzione.it

- Una volta pervenuta all'istituto la comunicazione di conferma di partecipazione dello studente ad un progetto di mobilità internazionale viene informato il coordinatore di classe. Il Consiglio di classe (nel mese di giugno) individua al suo interno un docente tutor.
- Il tutor incontra lo studente e la sua famiglia per definire i rispettivi compiti durante la permanenza all'estero e al momento del rientro. Fa, inoltre, firmare loro un patto di corresponsabilità (**Al.3**), che verrà poi fatto protocollare, inserito nel fascicolo personale dello studente. Di ciò va fornita comunicazione al referente di Istituto per la mobilità studentesca.

Nel corso della permanenza all'estero:

- L'agenzia e lo studente forniscono al tutor un'ampia informativa sull'Istituto scolastico estero, sulle materie, sulla durata della permanenza dello studente all'estero in modo tale che il Consiglio di Classe venga informato del percorso di studio/formazione che sarà effettuato dall'allievo all'estero.
- Lo/a studente/essa trasmette regolarmente al tutor informazioni precise sui corsi seguiti e relativi programmi e sull'andamento degli studi, segnalando eventuali novità degne di attenzione. Tali informazioni dovranno essere fornite, anche in forma provvisoria e periodicamente all'intero Consiglio di classe per consentire allo stesso di indicare quali materie o argomenti programmatici lo/a studente/essa dovrà recuperare al rientro.
- I docenti entro e non oltre il mese di maggio forniscono tramite il tutor, semplici indicazioni per lo studio individuale.

Al rientro dall'estero:

- Lo studente/la famiglia consegna entro il mese di giugno dell'anno successivo e comunque al termine dell'esperienza in Segreteria:
 - a) la documentazione ufficiale **tradotta in lingua italiana** relativa al percorso effettuato all'estero e alle valutazioni riportate nelle discipline



LICEO ARTISTICO “SABATINI-MENNA”

Indirizzi: Arti figurative - Architettura e Ambiente - Audiovisivo e multimedia - Design - Grafica – Scenografia-
Sperimentale Teatro - D.M. 3/2024

84125 VIA GUERINO GRIMALDI, 7 - 84126 VIA PIETRO DA ACERNO - SALERNO

TEL: 089 224420 - 089 791866

COD.MECC.: SASL040008 - C.F.: 95152560652 - CODICE UNIVOCO UFFICIO: UF8NUR

www.liceoartisticosabatinienna.edu.it - E-mail: sasl040008@istruzione.it - Pec: sasl040008@pec.istruzione.it

seguite nella scuola ospitante. In particolare si richiede: un attestato di partecipazione e frequenza della scuola estera, i programmi svolti all'estero con relativo numero di ore frequentate, aggiornati alla data di conclusione di anno scolastico le valutazioni conseguite (giudizio di frequenza, valutazioni intermedie e finali comprensive della scala di valutazione adottata opportunamente tradotte.

- Il consiglio di classe acquisisce informazioni sui programmi di studio svolti e sulle valutazioni conseguite nella scuola estera al fine dell'ammissione dell'alunno nella classe successiva valutando anche le competenze acquisite dallo studente durante l'esperienza di studio all'estero e considerando tale esperienza nella sua globalità valorizzandone i punti di forza; la certificazione di ogni attività che possa concorrere alla valutazione e alla valorizzazione del percorso di formazione e apprendimento certificazione delle ore di **PCTO** svolte (anche gli studenti in mobilità internazionale devono svolgere attività volte all'adempimento del percorso per le competenze trasversali per l'orientamento).
- Lo studente elabora una relazione dettagliata sull'esperienza svolta e la presenta al tutor e al Consiglio di Classe in considerazione del fatto che l'esperienza all'estero è da ritenere parte integrante del **PCTO**.
- Sulla base del percorso di studi effettuato e dei programmi svolti nelle singole materie il CdC, nella figura del Tutor, ha nel frattempo indicato all'interessato/a i contenuti disciplinari da recuperare perché non compresi nel piano di studi della scuola straniera o perché mancanti di parti basilari di programma non appresi all'estero.
- L'accertamento si baserà su un colloquio pluridisciplinare al rientro dell'alunno/a presumibilmente durante la fase degli scrutini per gli studenti con giudizio sospeso (**fine agosto**) per consentire il recupero, in itinere, nelle discipline non studiate presso la scuola ospitante e per consentire alla Segreteria didattica di ottemperare a tutti gli adempimenti previsti dalla piattaforma SIDI- ANAGRAFE NAZIONALE STUDENTI tramite la funzione “ESITO FINALE FREQUENTANTI ESTERO”.
- La segreteria allega la documentazione ricevuta al fascicolo dello studente e, contestualmente, ne dà comunicazione al referente della mobilità internazionale e al tutor che la condivide con i docenti del consiglio di classe.
- Al termine dell'accertamento il CdC, nello scrutinio quadrimestrale (eventualmente per esigenze didattico-amministrative anche scrutini previsti per il recupero del



Ministero dell'istruzione e del merito



LICEO ARTISTICO “SABATINI-MENNA”

Indirizzi: Arti figurative - Architettura e Ambiente - Audiovisivo e multimedia - Design - Grafica – Scenografia-
Sperimentale Teatro - D.M. 3/2024

84125 VIA GUERINO GRIMALDI, 7 - 84126 VIA PIETRO DA ACERNO - **SALERNO**

TEL: 089 224420 - 089 791866

COD.MECC.: **SASL040008** - C.F.: **95152560652** - CODICE UNIVOCO UFFICIO: **UF8NUR**

www.liceoartisticosabatinimenna.edu.it - E-mail: sasl040008@istruzione.it - Pec: sasl040008@pec.istruzione.it

debito formativo) formulerà una valutazione globale che tenga conto della valutazione riportata all'estero sulle materie comuni ai due ordinamenti e sugli esiti del colloquio e provvederà all'attribuzione del credito scolastico.

Assegnazione del credito scolastico:

- Il Consiglio di classe individua la **banda di oscillazione** del credito scolastico sulla base del voto attribuito in seguito alla valutazione globale. Per valorizzare l'esperienza, ove non sussistano elementi contrari o negativi anche legati ad eventuali insufficienze riportate nelle materie accertate, viene assegnato il massimo della banda.

Al Dirigente Scolastico
Liceo Artistico Sabatini-Menna
di Salerno

OGGETTO: Richiesta di partecipazione a un programma di mobilità studentesca internazionale all'estero

I sottoscritti:

PADRE	
MADRE	
TUTORE	

La informano, con la presente, che nostro/a figlio/a _____, iscritto alla classe _____ sez. _____ Sede di Via G. Grimaldi,7 Via P. da Acerno ha manifestato l'interesse a partecipare ad un programma di mobilità studentesca internazionale all'estero,

- per l'intero anno scolastico _____ ;
 per il semestre dell'anno scolastico _____ ;
 per il quadrimestre dell'anno scolastico _____ .

Chiediamo al Consiglio di Classe che, sulla base del profilo e del profitto di nostro/a figlio/a, valuti l'opportunità di partecipare ad un programma di questo tipo.

Salerno, _____

Firma dei genitori/tutore

Solo in caso risulti impossibile acquisire il consenso scritto di entrambi i genitori, ovvero laddove un genitore sia irreperibile:

“Il sottoscritto, consapevole delle conseguenze amministrative e penale per chi rilasci dichiarazioni non corrispondenti a verità, ai sensi del DPR 445/2000, dichiara di aver effettuato la richiesta/la scelta/la dichiarazione in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli artt. 316, 337 ter e 337 quater del codice civile, che richiedono il consenso di entrambi i genitori.”

Salerno, _____

Firma del genitore

Al Dirigente Scolastico
Liceo Artistico Sabatini-Menna
di Salerno

OGGETTO: Richiesta di mobilità studentesca – parere del Consiglio di Classe

Premesso che i genitori/tutore dello/a studente/essa iscritto alla classe _____ sez. _____
□ Sede di Via G. Grimaldi,7 □ Via P. da Acerno, hanno/ha segnalato l'interesse del proprio/a figlio/a a a partecipare ad un programma di mobilità studentesca internazionale all'estero,

- per l'intero anno scolastico _____ ;
- per il semestre dell'anno scolastico _____ ;
- per il quadrimestre dell'anno scolastico _____ .

Il Consiglio di Classe ha formulato il seguente parere:

- favorevole all'unanimità
- favorevole a maggioranza
- sfavorevole all'unanimità
- sfavorevole a maggioranza

Si precisa che il parere è stato formulato tenendo conto dei seguenti criteri:

- a. andamento scolastico
- b. autonomia nello studio e nell'organizzazione
- c. capacità di perseguire obiettivi
- d. capacità di attenersi alle regole, di assimilare nuove regole, di autoregolarsi

Data

Il coordinatore di classe



LICEO ARTISTICO "SABATINI-MENNA"

Indirizzi : Arti figurative - Architettura e Ambiente - Audiovisivo e multimedia - Design – Grafica-Scenografia-
Sperimentale Teatro – D.M. 3/202024

84125 VIA GUERINO GRIMALDI, 7 - 84126 Via Pietro da Acerno — **SALERNO**

Tel: 089 224420 – 089 2580474 – 089 791866 - Fax 089 2582062 – 089 792894 - 089 796149

COD.MECC.: **SASL040008** – C.F.: **95152560652** – **Codice univoco ufficio: UF8NUR**

www.liceoartisticosabatinienna.it - E-mail: sasl040008@istruzione.it - Pec: sasl040008@pec.istruzione.it

Mobilità studentesca- **ALLEGATO 3**

OGGETTO: PATTO FORMATIVO MOBILITÀ STUDENTESCA INTERNAZIONALE (per intero anno scolastico)

Nome e cognome dello/a studente/essa:

Classe e sezione:

Destinazione:

Data inizio e conclusione del soggiorno:

Nome e cognome del responsabile estero:

Indirizzo e-mail:

Denominazione, indirizzo, recapiti telefonici e e-mail della scuola ospitante:

Il seguente accordo viene condiviso e sottoscritto dallo studente partecipante ad un programma di mobilità individuale, dalla sua famiglia, dalla scuola al fine di:

- Concordare un iter formativo personalizzato, trasparente e vincolante, volto a valorizzare l'esperienza all'estero nelle procedure di riammissione nella classe di origine
- Chiarire gli obiettivi formativi disciplinari e trasversali relativi al soggiorno di studio all'estero e le modalità e i criteri per la valutazione
- Promuovere un clima di collaborazione nelle esperienze di mobilità individuale fortemente sostenute dall'Unione Europea
- Valorizzare tali esperienze ai fini di una ricaduta nell'intera comunità scolastica.

LO STUDENTE SI IMPEGNA A:

- Frequentare regolarmente, con interesse e partecipazione, la scuola ospitante all'estero
- Informare regolarmente il CdC, tramite il tutor, dell'andamento scolastico nella scuola ospitante
- Trasmettere alla scuola italiana un certificato di frequenza (appena avvenuta l'iscrizione e iniziate le lezioni) ed eventuali valutazioni conseguite nella scuola estera nel corso dell'anno
- Informarsi, tramite il tutor, sul regolamento, i programmi e gli argomenti svolti nelle singole discipline in Italia, le modalità e i tempi per il recupero
- Richiedere alla scuola ospitante e trasmettere tempestivamente tutta la documentazione necessaria per il reinserimento e il riconoscimento dell'esperienza, in particolare: - attestato di frequenza e valutazione (su carta intestata e firmato dal dirigente) – programma di studio seguito per ogni materia
- Relazionare, sia periodicamente che al rientro, sull'attività formativa seguita all'estero
- Eventualmente, concordare con il tutor italiano della scuola-lavoro periodi di alternanza scuola-lavoro organizzati dalla scuola ospitante, e portare attestato di frequenza al rientro in Italia.

LA FAMIGLIA SI IMPEGNA A:



LICEO ARTISTICO “SABATINI-MENNA”

Indirizzi : Arti figurative - Architettura e Ambiente - Audiovisivo e multimedia - Design – Grafica-Scenografia-
Sperimentale Teatro – D.M. 3/202024

84125 VIA GUERINO GRIMALDI, 7 - 84126 Via Pietro da Acerno — **SALERNO**

Tel: 089 224420 – 089 2580474 – 089 791866 - Fax 089 2582062 – 089 792894 - 089 796149

COD.MECC.: **SASL040008** – C.F.: **95152560652** – **Codice univoco ufficio: UF8NUR**

www.liceoartisticosabatinienna.it - E-mail: sasl040008@istruzione.it - Pec: sasl040008@pec.istruzione.it

- Curare gli atti burocratici e sostenere e sollecitare il passaggio di informazioni tra lo studente all'estero e la scuola
- A stipulare una specifica polizza assicurativa che si allega al presente patto.

LA SCUOLA SI IMPEGNA A:

- Incaricare un/a docente come figura di riferimento per lo studente e la famiglia
- Indicare alcuni contenuti irrinunciabili per le discipline presenti nel programma italiano
- Indicare le competenze attese per il rientro dello studente dall'esperienza all'estero
- Concordare con lo studente le modalità e i tempi per l'accertamento dopo il rientro
- Esprimere una valutazione globale che tenga conto del percorso di studio compiuto all'estero e dell'accertamento sui contenuti disciplinari irrinunciabili
- Curare la valorizzazione dell'esperienza nella classe attraverso attività di disseminazione del percorso realizzato anche nel documento di presentazione all'esame di stato.

Ai fini della riammissione nella classe d'origine, per poter esprimere una valutazione globale dell'esperienza come richiesto dalla normativa vigente e per poter affrontare con successo l'anno scolastico, il Consiglio di Classe della riunitosi in data ha stabilito che:

1) Lo studente dovrà inviare ai primi di giugno la documentazione, **tradotta in italiano**, comprensiva delle valutazioni riportate nelle varie discipline convertiti in scala decimologica, rilasciata dalla scuola estera che lo studente/a ha frequentato.

2) Sulla base del percorso di studi effettuato e dei programmi svolti nelle singole materie il CdC indicherà allo studente entro la fine di giugno gli interventi ritenuti opportuni per facilitarne il reinserimento nella scuola di provenienza e le materie che lo studente dovrà recuperare perché non comprese nel piano di studi della scuola straniera o perché mancanti di parti basilari di programma che la studentessa non ha potuto apprendere all'estero.

3) L'accertamento delle carenze formative si baserà su un colloquio pluridisciplinare, per consentire allo studente il recupero, in itinere, nelle discipline non studiate presso la scuola ospitante.

4) Al termine dell'accertamento il CdC, nello scrutinio trimestrale/quadrimestrale (eventualmente per esigenze didattico-amministrative anche lo scrutinio per l'accertamento del recupero debito formativo), formulerà una valutazione globale che tenga conto della valutazione riportata dallo studente all'estero sulle materie comuni ai due ordinamenti e sugli esiti del colloquio e provvederà all'attribuzione del credito scolastico.

N.B. **Assegnazione del credito scolastico**

Il Consiglio di classe individua la **banda di oscillazione** del credito scolastico sulla base del voto attribuito in seguito alla valutazione globale. Per valorizzare l'esperienza, ove non sussistano elementi contrari o negativi anche legati ad eventuali insufficienze riportate nelle materie accertate, viene assegnato il massimo della banda. (vedi Linee guida Mobilità studentesca).

5) Nel caso permangano carenze in alcune discipline, il consiglio di classe programmerà degli interventi di recupero da attivare nel corso dell'anno scolastico successivo.



LICEO ARTISTICO “SABATINI-MENNA”

Indirizzi : Arti figurative - Architettura e Ambiente - Audiovisivo e multimedia - Design – Grafica-Scenografia-
Sperimentale Teatro – D.M. 3/202024

84125 VIA GUERINO GRIMALDI, 7 - 84126 Via Pietro da Acerno — **SALERNO**

Tel: 089 224420 – 089 2580474 – 089 791866 - Fax 089 2582062 – 089 792894 - 089 796149

COD.MECC.: **SASL040008** – C.F.: **95152560652** – **Codice univoco ufficio: UF8NUR**

www.liceoartisticosabatinienna.it - E-mail: sasl040008@istruzione.it - Pec: sasl040008@pec.istruzione.it

Salerno, _____

Il Dirigente scolastico
Prof.ssa Renata Florimonte

.....

Lo/a studente/essa

.....

Firma dei genitori/tutore

.....

.....

Solo in caso risulti impossibile acquisire il consenso scritto di entrambi i genitori, ovvero laddove un genitore sia irreperibile:

“Il sottoscritto, consapevole delle conseguenze amministrative e penale per chi rilasci dichiarazioni non corrispondenti a verità, ai sensi del DPR 445/2000, dichiara di aver effettuato la richiesta/la scelta/la dichiarazione in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli artt. 316, 337 ter e 337 quater del codice civile, che richiedono il consenso di entrambi i genitori.”

Firma del genitore

.....